



YARiS

[illegible]

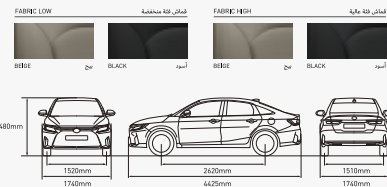
SPECIFICATIONS		NGC101L-TEXMKV		NGC101L-TEXHKV		NGC102L-TEXMKV		NGC102L-TEXHKV	
Model code									
Grade		LOW		HIGH		LOW		HIGH	
Occupants						5			
Transmission						CVT			
DIMENSIONS & WEIGHT									
Overall	Length	mm					4425		
	Width	mm					1740		
	Height	mm					1480		
Wheelbase		mm					2620		
Tread	Front	mm					1520		
	Rear	mm					1510		
Ground clearance		mm					160		
Curb weight	kg	1030		1060		1035		1065	
Gross vehicle weight	kg					1460			
CHASSIS									
Suspension	Front					MacPherson strut			
	Rear					Torsion beam			
Brakes	Front					Ventilated disc			
	Rear	Drum / Solid disc*		Solid disc		Drum		Solid disc	
Minimum turning radius (ft/rel)	m					6.8			
Fuel tank capacity	liters					60			
Tires		195/65R15 / 195/60R16*		195/60R16		195/65R15		195/60R16	
ENGINE									
Engine type	1.3-liter gasoline engine (1NR-VE)					1.5-liter gasoline engine (2NR-VE)			
Valve mechanism						16-valve DOHC with Dual VVT-i			
Displacement	cc	1329					1496		
Max. output	kW (PS) / rpm	70 (95.2) / 6000					76 (103.3) / 6000		
Max. torque	kgm (kgf) / rpm	120 (12.2) / 4200					136 (13.9) / 4200		
Fuel system						EFI			

*1: M/D+g grade backpack

EXTERIOR COLORS



INTERIOR COLORS



- يمكن إضافة مزايا أخرى إلى مميزات الأرقام في هذا الجدول.
- | مميزات الأرقام | مميزات المميزات |
|---|-----------------|
| تتمتع شركة تويوتا موتور بحصة إمداد في من تجميع المواصلات والمعدات بين إقطاع مسبق. | |
| تتضمن المواصلات والمعدات فئة التجميع، سواء أكانت بالسيارة والسيارات والمعدات. | |
| تتمتع كل شركات تويوتا موتور بحصة إمداد في من هذه التجميعات في جميع أنحاء العالم. | |
| تتمتع الشركات المصنعة والمواصلات المصنعة في جميع أنحاء العالم بحصة إمداد في من هذه التجميعات. | |

- * Additional extra features may change figures in this chart.
 * Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice.
 * Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements.
 * Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area.
 * Notes: Pictures pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.
 * Vehicle body color might differ slightly from the printed photos in this catalog.



شركة مؤسسة محمد ناصر السايير وأولاده ذ.م.ج.
Mohamed Nasser AlSayer & Sons Est. Co. W.L.L.
إحدى شركات السايير القابضة
A subsidiary of ALSAYER Holding

☎ 1803803 @toyota.com.ku

toyotakuw

QUR'ANIC TEXTS	Ex.	الم	الم
Shawarikh	2051 / 2053 / 2054	2051	2051
Almoud	2056	2056	2056
Jahra	2058	2058	2058
Ala Fatawa	2057 / 2070	2057	2057
Al-Sayyid-Car World Certified	5890	5890	5890

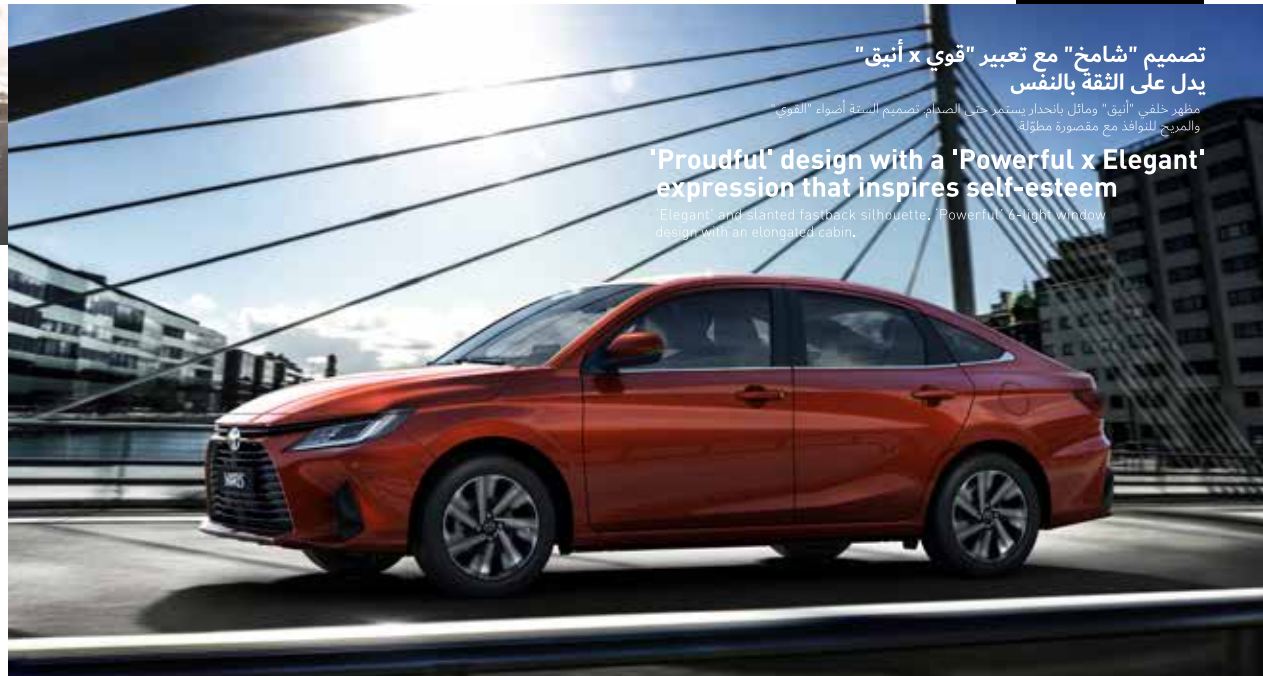
Al Sayyar, Al Odaibi • Breast self-examination



أكيد
TOYOTA
TOYOTA MOTOR CORPORATION



١. مصباح أمامي LED ٢. مصابيح خلفية مدمجة LED ٣. عجلات ألومنيوم مقاس ١٦ بوصة
1, LED Head Lamp 2, LED Rear Combination Lamp 3, 16-inch Aluminum Wheel



تصميم "شامخ" مع تعبير "قوي x أنيق"
يدل على الثقة بالنفس

مظهر خلفي "أنيق" ومائل بانحدار يستمر حتى الصدام. تصميم الستة أضواء "القوي" والمريح للنوافذ مع مقصورة مطوّلة.

'Proudful' design with a 'Powerful x Elegant'
expression that inspires self-esteem

'Elegant' and slanted fastback silhouette. 'Powerful' 6-light window design with an elongated cabin.





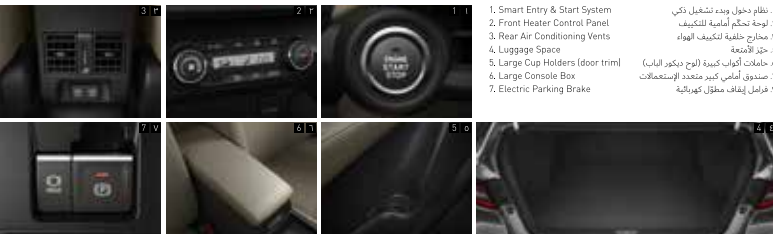
شاشة TFT مقاس ٧ بوصات وعداد سرعة رقمي LED

الشاشة TFT مقاس ٧ بوصات وعداد سرعة رقمي LED يظهران بمظهر انسيابي تمامًا يُعبر الشعور بشاشة كاملة متقدمة.

يمكن اختيار توزيع محتويات الشاشة من بين أربعة أنماط حسبما يلائم تفضيلات كل مستخدم.

7-inch TFT & Digital LED Speedometer

The 7-inch TFT and digital LED speedometer look seamless, expressing a full screen-like advanced feeling. The screen layout can be selected from four patterns to suit each user's preference.



1. Smart Entry & Start System
2. Front Heater Control Panel
3. Rear Air Conditioning Vents
4. Luggage Space
5. Large Cup Holders (door trim)
6. Large Console Box
7. Electric Parking Brake

١. نظام دخول وبدء تشغيل ذكي
٢. لوحة تحكم أمامية للتدفئة
٣. مخارج خلفية لتكييف الهواء
٤. حيز الأمتعة
٥. حاملات أكواب كبيرة (لوحة ديكور الباب)
٦. صندوق أمامي كبير متعدد الإستعمالات
٧. فرامل إيقاف مغطول كهربائية

داخلية عالية الجودة تُذكرك بالموديلات الفاخرة

إحساس بالاستمرارية من لوحة العدادات الرفيعة الواسعة إلى لوح ديكور الأبواب، في تعبير عن خاصية الشعور بالاحتضان التي تجدها في سيارة الصالون.

High-quality interior reminiscent of a luxury model

A sense of continuity from the slim and wide instrument panel to the door trim, expressing an embracing feel characteristic of a sedan.



Providing Useful & Safety equipment in 'Affordable' way to customer

توفير معدات نافعة وتجهيزات سلامة بسعر "في متناول اليد" للضيف

التحكم في أخطاء استخدام الدواسات
يعمل النظام على كبح قدرة الإخراج المتحرك، وإذا انقضت الصورة، يستخدم الفرامل بعد تقديره بأنه يجري استخدام دواساة السرعة بطريق الخطأ (بطريقة غير مقصودة) وذلك للمساعدة على تخفيف الأضرار التي قد تنشأ عن تصادم أمامي.

Pedal Misoperation Control
Suppresses engine output and, if necessary, applies the brakes if the system judges that the accelerator pedal is being applied by mistake to help avoid or mitigate damage from a forward collision.



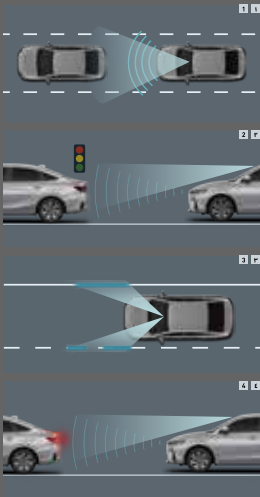
خصائص السلامة الأخرى
الكباس الهوائية SRS ونظام الفرامل المقاومة للانغلاق ABS والتحكم في استقرار السيارة VSC والتحكم في الجذ TRC كلها معتمدة لجميع الموديلات (لفئة العائلية: ٦ أكياس هوائية، الفئة المتوسطة: عدد ٣ كيس هوائي).

Other Safety Features
SRS airbags, ABS, VSC, and TRC are adopted for all models. (HIGH grade: 6-airbags, MID grade: 2-airbags)

- 1 مثبت السرعة المتكثف (ACC)**
عن طريق استعمال كاميرا إسنيريوية يقوم مثبت السرعة المتكثف ACC برصد المركبة التي أمام مركبتك ويحافظ على مسافة مناسبة بين المركبتين، ويتيح أيضاً إمكانية تنشع المركبة.
- 2 منته المقادرة الأمامية**
عندما تُقَدَّر الكاميرا الاستريوية الأمامية أن المركبة أمام مركبتك غادرت المسار ومركبتك ظلت ثابتة في مكانها، يتم إبلاغ السائق بذلك من خلال منته مسموع ومنته مرئي.
- 3 تحذير مغادرة حارة السير ومنعها (LDW و LDP)**
إذا قَدَّر نظام تحذير مغادرة حارة السير LDW أن المركبة بدأت بطريقة غير مقصودة بالانحراف عن حارة سيرها التي يمكن رؤية علاماتها، يقوم النظام بتنبيه السائق من خلال منته مسموع ومنته مرئي. عندما يُقَدَّر نظام تحذير مغادرة حارة السير LDW أن المركبة تقوم بطريقة غير مقصودة بالانحراف عن حارة سيرها، يمكن للنظام أن يُلحظ تلقائياً لاستخدام منع مغادرة حارة السير LDP للقيام بعمليات تصحيحية لاتجاه المقود لمساعدة السائق على إبقاء المركبة ضمن حارة سيرها.

1 تحذير ما قبل التصادم، مساعد الفرملة والفرملة
إذا قَدَّر النظام أن هناك احتمالاً كبيراً لحدوث تصادم أمامي مع مركبة أخرى، يقوم بإخطار السائق بأن يقوم بالمناورة لتفادي التصادم وأن يستخدم الفرامل وذلك من خلال منته مرئي ومنته مسموع. إذا لاحظ السائق وجود خطر ولجأ لاستخدام الفرامل، يمكن لمساعد الفرملة أن يوفر قوة فرملة إضافية. إذا لم يستخدم السائق الفرامل لكبح حركة المركبة خلال مدة زمنية محددة وقَدَّر النظام أن هناك احتمالاً كبيراً جداً لحدوث تصادم أمامي مع مركبة أخرى، يمكن للنظام أن يقوم بتفعيل الفرامل تلقائياً وخفض سرعة المركبة للمساعدة على تخفيف تأثير الصدمة أو تجنّب التصادم.

- 1 Adaptive Cruise Control (ACC)**
By using stereo camera, ACC detects a preceding vehicle, maintains a suitable vehicle-to-vehicle distance, and allows for following the vehicle.
- 2 Front Departure Alert**
When the forward-facing stereo camera determines that the preceding vehicle has departed and one's own vehicle remains stationary, the driver will be notified through audible and visual alerts.
- 3 Lane Departure Warning & Prevention (LDW & LDP)**
If the LDW system determines that the vehicle is starting to unintentionally deviate from its visibly marked lane, the system alerts the driver with an audible and visual alert. When the LDW determines that the vehicle is unintentionally drifting from its lane, the system may automatically use LDP to make small corrective steering inputs to help the driver keep the vehicle in its lane.
- 4 Pre-collision Warning, Braking Assist & Braking**
If the system determines that the possibility of a frontal collision with another vehicle is high, it prompts the driver to take evasive action and brake by using visual and audible alerts. If the driver notices the hazard and brakes, braking assist can provide additional braking force. If the driver does not brake in a set time and the system determines that the possibility of a frontal collision with another vehicle is extremely high, the system may automatically apply the brakes, reducing speed to help mitigate the impact or avoid the collision.



شاشة صوتية بمقاس ٨ بوصات
شاشة عرض يوظفها صوتية مع خاصية الارتباط بالهواتف الذكية موجودة في منتصف لوحة العدادات.
تدعم كل من Apple CarPlay و Android Auto والهواتف مع الهواتف الذكية.

8-inch Display Audio
A display with audio functions and a smartphone linking feature is located in the center of the instrument panel. Apple CarPlay and Android Auto support provides smartphone compatibility.



* قد تختلف شاشة العرض تبعاً للبلد والموديلات.
* Display screen may differ by countries and models.

منصة مطوّرة جديدة Newly Developed Platform



المشقة ذات الوزن الخفيف مطوّرة إلى الحد الأقصى لتقديم توجيه خفيف وحكّي للمركبة مع رحلة سلسة مريحة. إضافة إلى ذلك فإن الأداء الممتاز للفرامل الذي يعطي كلاً من قوة في الكبح وثباتية في التحكم، يتيح للسائق التمتع بالقيادة بسلام واطمئنان.

The lightweight platform is maximized to provide a light and linear steering feel and a comfortable flat ride. Additionally, excellent brake performance delivering both strong braking force and controllability lets the driver enjoy driving with a peace of mind.

محرك سعة 1,٥/1,٣ لتر -١ VVT- ثنائي يعتمد كام مزدوج (1NR-VE/2NR-VE)
يتمضن تقنية ١ VVT- ثنائي (صمام متغير مع التوقيت - الذكي)، والتي تعمل باستمرار على تحقيق أفضل توقيت للصمامات في عملية الإمتصاص والتفريغ استجابة لطروف القيادة، وهذا لتقديم أداء ممتاز في جميع الظروف المختلفة.

1.3/1.5-liter Dual VVT-i Twin Cam Engine (1NR-VE/2NR-VE)
Incorporates Dual VVT-i (Variable Valve Timing-intelligent), which continuously optimizes intake and exhaust valve timing in response to driving conditions to deliver excellent performance in various conditions.

